



# Aspirator robot Xiaomi X20 Max

## Manual de utilizare

**Info Quest**  
TECHNOLOGIES  
— Romania

Info Quest Technologies Romania S.R.L.  
Ing. George Constantinescu 4B and 2-4, et. 6, Nr 620, Sector 2,  
Bucuresti Romania  
CUI:RO47338548  
Reg. Com.: J40/24683/2022  
TEL +40-072-356 7774

**724529**

# Instrucțiuni privind siguranța

---

Înainte de utilizare, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l în vederea consultării ulterioare.

## Restricții de utilizare

- Acest produs este destinat exclusiv curățării pardoselilor din locuințe. Nu îl utilizați în spații exterioare, pe suprafețe fără pardoseală ori într-un mediu comercial sau industrial.
- Acest aparat poate fi folosit de copiii cu vârsta de minimum 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele asociate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- În cazul în care setul de cabluri este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un set de cabluri special care poate fi achiziționat de la producător sau de la agentul de service al acestuia.
- Acest aparat conține acumulatori ce pot fi înlocuiți numai de persoane calificate.
- Asigurați-vă că copiii și animalele de companie mențin o distanță de siguranță față de aspiratorul robot în timp ce este în funcțiune.
- În lipsa unei bariere de protecție, nu utilizați aspiratorul robot pe o suprafață suspendată deasupra nivelului solului.
- Nu așezați aspiratorul robot cu susul în jos. Nu mutați aspiratorul robot folosind capacul senzorului său laser LDS, capacul sau banda amortizoare ca mână.
- Nu instalați, nu încărcați și nu utilizați acest aspirator robot în aer liber, în camere de baie sau în apropierea piscinelor.
- Poate apărea un pericol dacă aparatul trece peste cablul de alimentare.
- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe pardoseală pentru a evita ca aspiratorul robot să le lovească și să le deterioreze.
- Nu așezați copii, animale de companie sau obiecte peste aspiratorul robot, indiferent dacă acesta staționează sau dacă se mișcă.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului la distanță de orificiul de aspirare al aspiratorului robot.
- Nu utilizați aspiratorul robot pentru a curăța substanțe caustice.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite.
- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de a curăța sau a efectua întreținerea aparatului.
- Nu ștergeți aspiratorul robot sau stația Omni cu o lavetă umedă și nu le clătiți cu lichide. După curățarea pieselor lavabile, uscați complet piesele înainte de a le reinstala și reutiliza.

- Asigurați-vă că aspiratorul robot este oprit atunci când este transportat și păstrați-l în ambalajul original dacă este posibil.
- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru orice pierdere sau deteriorare care survine în urma utilizării necorespunzătoare a produsului.
- Pentru protecție suplimentară, aparatul este alimentat printr-un dispozitiv diferențial (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. Instalarea unui dispozitiv diferențial (RCD) cu un curent de funcționare rezidual nominal care nu depășește 30 mA se recomandă pentru alimentarea unui circuit electric. Solicitați sfatul instalatorului.
- Acest aparat este considerat adecvat pentru utilizare în țări cu climat tropical. Poate fi utilizat și în alte țări.
- Nu utilizați aspiratorul robot la o temperatură ambiantă de peste 40 °C sau de sub 0 °C sau pe pardoseli acoperite cu lichide sau cu substanțe lipicioase.

## Acumulatorii și încărcarea

### AVERTISMENT:

- Nu utilizați acumulatori, seturi de cabluri sau stații Omni de la furnizori terți. Aspiratorul robot poate fi utilizat numai cu stația Omni D109-JZUS.
- Nu este necesară nicio acțiune din partea utilizatorilor pentru a schimba stația Omni între 50 Hz și 60 Hz, și produsul se poate adapta atât la 50 Hz, cât și la 60 Hz.
- Nu încercați să dezamblați, reparați sau modificați pe cont propriu acumulatorul sau stația Omni.
- Nu amplasați stația Omni lângă o sursă de căldură.
- Nu utilizați o lavetă umedă sau mâinile umede pentru a șterge sau curăța contactele de încărcare ale stației Omni.
- Nu expuneți aparatul sau acumulatorul la temperaturi excesive.
- Țineți cont de riscul de scurtcircuitare a bornelor aparatului acționat cu acumulator sau ale acumulatorului din cauza obiectelor metalice.
- Dacă aspiratorul robot nu va fi folosit pentru o perioadă îndelungată, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
- Reîncărcați aspiratorul robot cel puțin o dată la fiecare 3 luni pentru a evita supra-descărcarea acumulatorului.

- Nu deteriorați acumulatorul atunci când îl demontați pentru a evita scurtcircuiturile sau scurgerile de lichid. Dacă acumulatorul prezintă scurgeri, nu lăsați fluidul să vă atingă pielea sau îmbrăcămintea, ștergeți-l imediat cu o lavetă uscată. Apoi trimiteți acumulatorul către un centru de reciclare adecvat sau către echipa de servicii post-vânzare desemnată pentru a-l demonta în mod corespunzător.
- Acumulatorul litiu-ion conține substanțe care sunt periculoase pentru mediu. Înainte de eliminarea aspiratorului robot, scoateți mai întâi acumulatorul din interiorul acestuia, iar apoi eliminați-l sau reciclați-l în conformitate cu legile și reglementările locale din țara sau regiunea în care este utilizat.
- Atunci când scoateți acumulatorii din produs, se recomandă să uzați acumulatorii și să vă asigurați că produsul este deconectat de la sursa de alimentare.
  1. Dezinstalați șurubul din partea inferioară, apoi scoateți capacul.
  2. Decupați conectorul acumulatorului, apoi scoateți acumulatorii. Nu deteriorați carcasa acumulatorului pentru a evita orice risc de vătămare.
  3. Returnați acumulatorii către o organizație de reciclare profesională.
    - Acumulatorul trebuie scos din aparat înainte de a fi eliminat.
    - Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare atunci când demontați acumulatorul.
    - Acumulatorul trebuie eliminat în siguranță.



Exclusiv pentru utilizare în interior.



Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile.

## Informații privind siguranța laserului

Senzorul laser al acestui produs îndeplinește standardele IEC 60825-1: 2014 și EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser din clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.

**PRODUS LASER CLASA 1**

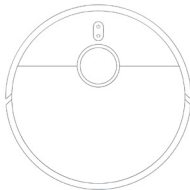
**PRODUS LASER CONSUMATOR**

**EN 50689:2021**

# Prezentare generală a produsului

---

Aspiratorul robot



Observație: Ilustrațiile din manualul de utilizare care prezintă produsul, accesoriile și interfața cu utilizatorul sunt doar exemplificative. Produsul și funcțiile propriu-zise ale acestuia ar putea varia, ca urmare a îmbunătățirilor aduse produsului.

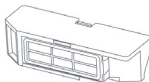
## Accesorii preinstalate



Perie



Capac perie



Compartiment de  
colectare a prafului

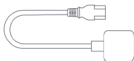


Filtru (preinstalat pe  
compartimentul de  
colectare a prafului)

## Alte accesorii



Perie laterală



Set de cabluri



Perie cu tăiere automată  
a firelor de păr



Sac de unică  
folosință  
(preinstalat la  
stația Omni)



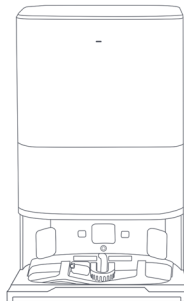
Suport pad  
de mop × 2



Suport pad  
de mop × 2

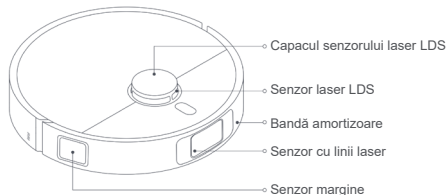
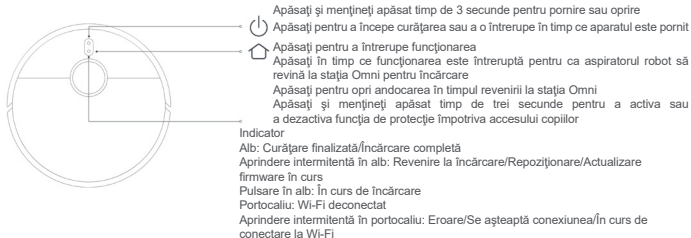


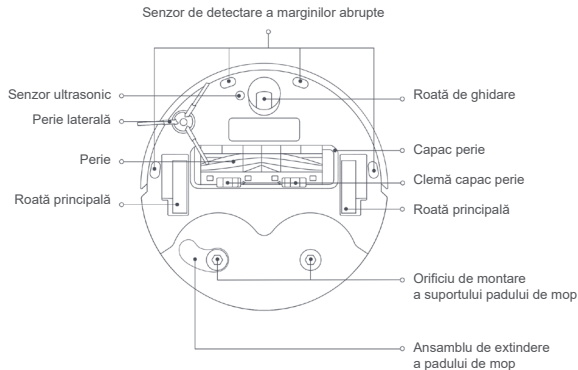
Prelungire bază placă  
de spălare

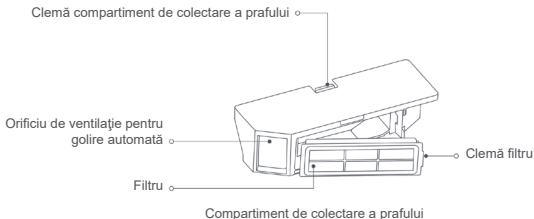
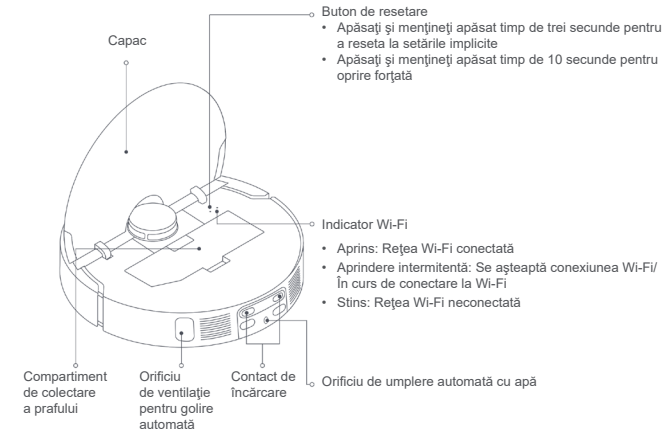


Stația Omni (cu un sac de unică folosință  
preinstalat, rezervor de apă curată,  
rezervor de apă murdară și placă de spălare)

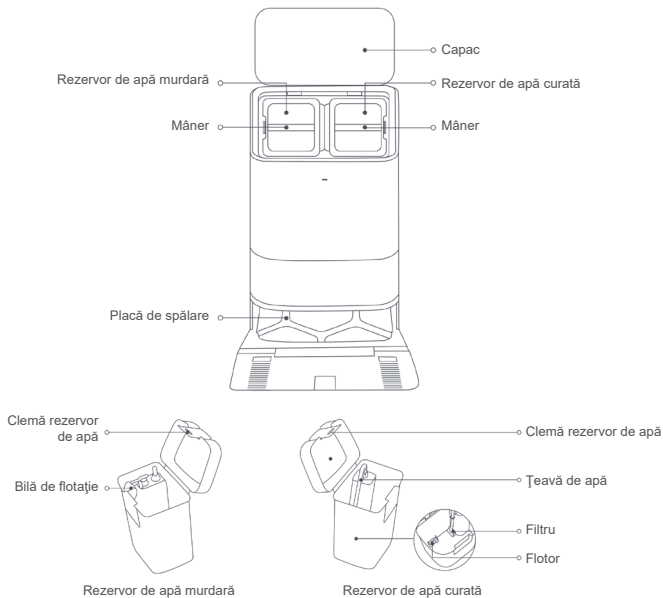
## Aspiratorul robot

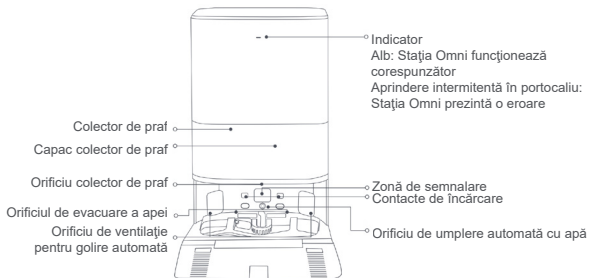




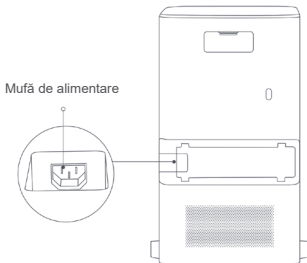


## Stație Omni





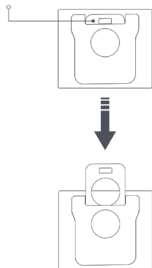
Vedere din față



Vedere din spate

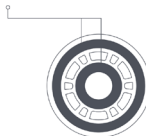
## Sac de unică folosință

Mâner sac de unică folosință

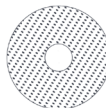


## Ansamblu mop

Zona de atașare a padului de mop



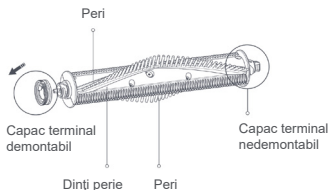
Suport pad de mop



Pad de mop

Observație: Stația Omni este dotată în mod standard cu un sac de unică folosință la ieșirea din fabrică.

## Perie cu tăiere automată a firelor de păr

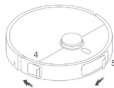


Observație: Stația Omni este dotată în mod standard cu un sac de unică folosință la ieșirea din fabrică.

# Instalarea

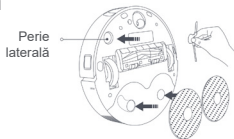
## Îndepărtarea elementelor de protecție

Înainte de utilizarea aspiratorului robot, îndepărtați benzile de protecție 1 și 2 de pe ambele părți și foliile de protecție 3, 4 și 5.



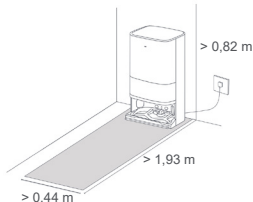
## Instalarea periei laterale și a ansamblului mopului

Instalați peria laterală, respectiv ansamblul de mop conform ilustrației. Acestea sunt instalate corect atunci când se aude un „clic”.



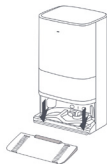
## Amplasarea stației Omni

- Amplasați stația Omni sprijinită de perete, pe o pardoseală plată și dură, de exemplu, o pardoseală din lemn sau acoperită de faianță.
- Asigurați-vă că există un spațiu liber de peste 0,82 metri în înălțime, de peste 1,93 metri în lungime și de peste 0,44 metri în lățime. Asigurați-vă că stația Omni se află într-o zonă cu semnal Wi-Fi puternic, lângă o priză electrică.



## Instalarea prelungirii bazei plăcii de spălare

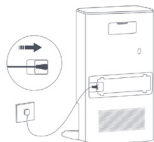
- Instalați prelungirea bazei plăcii de spălare la stația Omni în direcția indicată în ilustrație.
- Asigurați-vă că prelungirea bazei plăcii de spălare este aliniată cu partea inferioară a stației Omni, și că suprafața inferioară este nivelată.



## Conexiune la rețeaua electrică

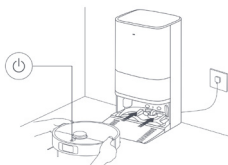
Amplasați stația Omni într-un loc adecvat, conectați setul de cabluri la aceasta și cuplați-l la o priză electrică.

Observație: Cuplați ferm conectorul setului de cabluri la mufa de alimentare a stației Omni până când indicatorul rămâne aprins în alb.



## Amplasarea aspiratorului robot

- Înainte de utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul  de pe aspiratorul robot timp de trei secunde pentru a-l porni.
- Odată ce aspiratorul robot este pornit, amplasați-l în stația Omni, apoi asigurați-vă că contactele de încărcare de la aspiratorul robot și stația sunt aliniate în mod corespunzător.
- Aspiratorul robot se conectează cu succes la stația Omni atunci când se aude o comandă vocală pentru începerea încărcării.



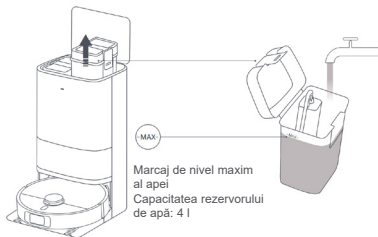
Observații:

- Înainte de prima utilizare, se recomandă încărcarea completă a aspiratorului robot.
- Dacă aspiratorul robot nu poate fi pornit din cauza nivelului scăzut de încărcare a acumulatorului, amplasați manual aspiratorul robot în stația Omni pentru a-l încărca o perioadă.
- Atunci când aspiratorul robot este încărcat, va porni automat și nu poate fi oprit.

# Utilizarea

---

## Adăugarea apei în rezervorul de apă curată



### Observații:

- Nu adăugați apă caldă în rezervorul de apă, deoarece acest lucru poate cauza deformarea rezervorului.
- Pentru a evita deteriorarea aspiratorului robot, nu adăugați substanțe, precum detergenți, în locul apei curate.

## Conectarea la aplicația Mi Home/Xiaomi Home

Acest produs funcționează cu aplicația Mi Home/Xiaomi Home\*. Folosiți aplicația Mi Home/Xiaomi Home pentru a vă controla dispozitivul și pentru a interacționa cu alte dispozitive inteligente.

Scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația. În cazul în care aplicația este deja instalată, veți fi direcționat către pagina de configurare a conexiunii. Sau căutați aplicația „Mi Home/Xiaomi Home” în App Store, descărcați-o și instalați-o.

Deschideți aplicația Mi Home/Xiaomi Home, apăsați  din dreapta sus, apoi urmați instrucțiunile pentru a adăuga dispozitivul.

\* Aplicația este denumită Xiaomi Home în Europa (cu excepția Rusiei). Pe dispozitivul dumneavoastră este afișată denumirea implicită a aplicației.



1F09FB68

Observații:

- Aspiratorul robot funcționează cu aplicația Mi Home/Xiaomi Home, și este compatibil cu sisteme Android 9.0 și iOS 12.0 sau cu versiuni superioare ale acestora.
- Sunt acceptate numai rețele Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Este posibil ca versiunea aplicației să fi fost actualizată; de aceea, urmați instrucțiunile din cadrul versiunii actuale a aplicației.

## Resetarea rețelei Wi-Fi

Efectuați următorii pași dacă aspiratorul robot nu poate fi conectat la rețea deoarece routerul este resetat, ați uitat parola sau din alte motive:

1. Deschideți capacul aspiratorului robot astfel încât să puteți vedea indicatorul Wi-Fi.
2. Țineți apăsat simultan butoanele  și  timp de 7 secunde până când auziți o comandă vocală indicând faptul că aspiratorul robot așteaptă configurarea rețelei.
3. Atunci când indicatorul Wi-Fi se aprinde intermitent, înseamnă că conexiunea Wi-Fi a fost resetată cu succes.

## Pornirea/Oprirea

- Apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de trei secunde pentru a porni aspiratorul robot. Atunci când indicatorul de pe aspiratorul robot se aprinde, înseamnă că aspiratorul robot intră în modul de standby.
- Atunci când funcționarea aspiratorului robot este întreruptă și acesta nu se încarcă, apăsați și mențineți apăsat butonul  timp de trei secunde pentru a-l opri.

Observație: Atunci când aspiratorul robot se încarcă, va porni automat și nu poate fi oprit.

## Crearea rapidă a hărții

- După configurarea rețelei pentru prima dată, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă, iar aspiratorul robot va începe cartografierea fără a curăța.
- Procesul de cartografiere va fi finalizat atunci când aspiratorul robot revine la stația Omni, iar harta va fi salvată automat.

## Observații:

- Asigurați-vă că aspiratorul robot este încărcat complet și că începe operarea de la stația Omni.
- Înainte de cartografiere, îndepărtați obiectele de pe pardoseală, deschideți ușile camerelor și blocați zonele în care nu doriți să intre aspiratorul robot.
- În timpul cartografierii, nu urmăriți, nu mișcați și nu întrerupeți aspiratorul robot, și nu mutați stația Omni.
- După cartografiere, configurați pereții virtuali sau zonele restricționate în zone în care nu doriți să intre aspiratorul robot, de exemplu, zone în care se poate înțepeni sau în care poate fi zgâriat.
- Configurați pereții virtuali sau zonele restricționate în spații cu covoare cu fire lungi sau prevăzute cu franjuri, pentru a preveni încălcirea aspiratorului robot.
- Configurați pereții virtuali sau zonele restricționate pentru a exclude suprafețele cu covoare înainte de a curăța cu mopul, pentru a preveni udarea covoarelor.

## Pauză

Atunci când aspiratorul robot este în funcțiune, apăsați pe orice buton pentru a întrerupe funcționarea.

Observație: Nu ridicați și nu mișcați aspiratorul robot în timp ce funcționarea sa este întreruptă. În caz contrar, poate prezenta erori de poziționare care ar putea preveni revenirea aspiratorului robot la stația Omni sau care ar putea cauza pierderea hărții.

## Mod de repaus

Aspiratorul robot va intra automat în modul de repaus după ce este întrerupt timp de 10 minute, și indicatorul său se va stinge. Pentru a-l activa, apăsați orice buton de pe aspiratorul robot.

Observație: Aspiratorul robot se va opri automat dacă a fost selectat modul de repaus timp de 12 ore.

## Reluarea curățării

Dacă nivelul de încărcare al acumulatorului aspiratorului robot începe să scadă în timpul unei sarcini de curățare, va reveni automat la stația Omni pentru încărcare. Atunci când aspiratorul robot este încărcat în mod corespunzător, va relua curățarea de unde a rămas.

## Setările de protecție împotriva accesului copiilor

Pentru a activa sau a dezactiva funcția de protecție împotriva accesului copiilor, apăsați și mențineți apăsat butonul  de pe aspiratorul robot timp de trei secunde.

Observație: Atunci când funcția de protecție împotriva accesului copiilor este activată, butoanele de pe aspiratorul robot nu vor funcționa.

În schimb, puteți controla aspiratorul robot prin intermediul aplicației.

## Eliminarea prafului

Atunci când aspiratorul robot revine automat la stația Omni pentru a se încărca după finalizarea unei sarcini de aspirare și de ștergere, a unei sarcini de aspirare înainte de ștergere sau a unei sarcini de aspirare, stația Omni va începe automat să golească compartimentul de colectare a prafului.

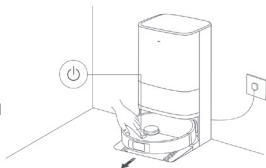
Observații:

- Atunci când aspiratorul robot revine la stația Omni la jumătatea procesului pentru a curăța pardurile de mop, stația nu va goli automat compartimentul de colectare a prafului.
- Dacă funcția de golire automată a prafului este dezactivată din aplicație, stația Omni nu va goli automat compartimentul de colectare a prafului.
- Dacă schimbați frecvența de golire automată în aplicație, stația Omni va goli praful la frecvența setată.

## Aspirarea și ștergerea

### Începerea curățării

- Înainte de a începe, asigurați-vă că ansamblul mopului și alte componente necesare au fost instalate pe aspiratorul robot și că s-a adăugat apă în rezervorul de apă curată.
- Selectați modul de aspirare și de ștergere în aplicație, și utilizați aplicația sau apăsați butonul  de pe aspiratorul robot pentru a-l porni de la stație. Apoi aspiratorul robot va planifica traseul optim de curățare și va efectua sarcina de curățare în funcție de harta creată.

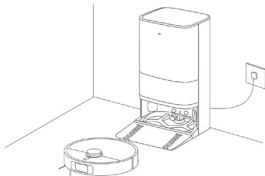


#### Observații:

- Aspiratorul robot va umezi padurile de mop înainte de a începe procesul, vă rugăm să așteptați.
- Înainte de a începe, asigurați-vă că stația Omni este conectată la sursa de alimentare și că aspiratorul robot este conectat la stația Omni.
- Pentru a vă asigura că aspiratorul robot poate reveni la stația Omni cu succes după finalizarea aspirării și ștergerii, se recomandă să porniți aspiratorul robot de la stația Omni. Nu mutați stația Omni, rezervorul de apă curată, rezervorul de apă murdară sau placa de spălare în timpul curățării.
- Stația Omni este compatibilă cu funcția de spălare a padului de mop cu apă caldă, pe care o puteți activa din aplicație. Atunci când este activată, nu atingeți orificiul de evacuare a apei de deasupra plăcii de spălare pentru a evita arsurile.

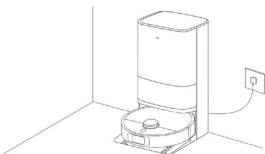
### **Revenirea automată la curățarea padurilor de mop la jumătatea procesului**

În timpul curățării, aspiratorul robot poate reveni automat la stația Omni pentru a spăla padurile de mop după curățarea câtorva porțiuni de suprafață. Odată ce padurile de mop au fost spălate, aspiratorul robot va relua sarcina de curățare.



### **Golirea automată a prafului și curățarea și uscarea la aer a padului de mop**

Atunci când aspiratorul robot finalizează sarcina de curățare și revine la stația Omni pentru încărcare, stația Omni va începe automat golirea prafului și apoi va curăța și usca la aer padurile de mop.

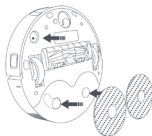


### **Curățarea rezervorului de apă murdară**

După ce padurile de mop au fost curățate și uscate la aer, curățați rezervorul de apă murdară în timp pentru a preveni apariția mirosurilor neplăcute.

## Vidarea

Selecționați modul de aspirare în aplicație, apoi utilizați aplicația sau apăsați butonul  de pe aspiratorul robot pentru a începe curățarea, iar aspiratorul robot va ridica ansamblul mopului și va începe aspirarea de la stația Omni. Odată ce finalizează aspirarea, va reveni la stația Omni pentru a goli automat compartimentul de colectare a prafului.



**Observații:** Dacă ansamblul mopului nu este montat, aspiratorul robot va efectua automat aspirarea după pornire.

## Ștergere

Înainte de a începe, asigurați-vă că ansamblul mopului și alte componente necesare au fost instalate pe aspiratorul robot și că s-a adăugat apă în rezervorul de apă curată. Selecționați modul de ștergere în aplicație, apoi utilizați aplicația sau apăsați butonul  de pe aspiratorul robot pentru a începe curățarea. Apoi aspiratorul robot va umezi automat padurile de mop și va părăsi stația Omni pentru a începe ștergerea. Odată ce finalizează ștergerea, va reveni la stația Omni pentru a spăla și a usca la aer padurile de mop.

## Aspirarea înaintea ștergerii

Înainte de a începe, asigurați-vă că ansamblul mopului a fost instalat pe aspiratorul robot și că s-a adăugat apă în rezervorul de apă curată. Selecționați aspirarea înaintea modului de ștergere în aplicație, și utilizați aplicația sau apăsați butonul  de pe aspiratorul robot pentru a începe sarcina de curățare, apoi aspiratorul robot va ridica ansamblul mopului pentru a aspira. Odată ce finalizează aspirarea, va reveni la stația Omni pentru a goli automat praful și pentru a umezi padurile de mop, apoi va coborî ansamblul mopului pentru a începe ștergerea.

# Îngrijirea și întreținerea

## Piese

Pentru a menține aspiratorul robot în stare corespunzătoare, se recomandă să consultați următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

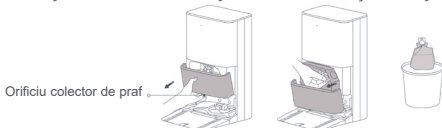
| Piese                                                                  | Frecvența de curățare                                  | Frecvență de înlocuire                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Compartiment de colectare a prafului                                   | Curățați după cum este necesar                         | /                                                                           |
| Filtru                                                                 | Curățați la fiecare două săptămâni                     | 3-6 luni                                                                    |
| Rezervor de apă curată                                                 | Curățați la fiecare două săptămâni                     | /                                                                           |
| Rezervor de apă murdară                                                | Se recomandă curățarea acestuia după fiecare utilizare |                                                                             |
| Placă de spălare                                                       | Curățați la fiecare 1-2 săptămâni                      |                                                                             |
| Perie                                                                  | Curățați la fiecare două săptămâni                     | 6-12 luni                                                                   |
| Perie laterală                                                         | Curățați la fiecare două săptămâni                     | 3-6 luni                                                                    |
| Pad de mop                                                             | /                                                      | 1-3 luni                                                                    |
| Roată de ghidare                                                       | Curățați în fiecare lună                               | /                                                                           |
| Senzor laser LDS                                                       |                                                        |                                                                             |
| Senzor margine                                                         |                                                        |                                                                             |
| Senzor cu linii laser                                                  |                                                        |                                                                             |
| Senzor de detectare a marginilor abrupte                               |                                                        |                                                                             |
| Contactele de încărcare ale aspiratorului robot                        | În funcție de utilizarea efectivă                      | /                                                                           |
| Bandă amortizoare                                                      |                                                        |                                                                             |
| Orificiile de ventilație pentru golirea automată a aspiratorului robot |                                                        |                                                                             |
| Partea inferioară a aspiratorului robot                                |                                                        |                                                                             |
| Stație Omni                                                            |                                                        |                                                                             |
| Contactele de încărcare ale stației Omni                               |                                                        |                                                                             |
| Zona de semnalare a stației Omni                                       |                                                        |                                                                             |
| Sac de unică folosință                                                 | /                                                      | Înlocuiți la aproximativ fiecare 2,5 luni în funcție de utilizarea efectivă |

Observații:

- Frecvența de înlocuire este doar exemplificativă. Dacă o componentă este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită imediat pentru a asigura curățarea eficientă.
- Pentru a muta sau transporta aspiratorul robot, golii rezervoarele de apă curată și murdară pentru a evita deteriorarea aspiratorului robot în tranzit.

## Înlocuirea sacului de unică folosință

1. Atunci când sacul de unică folosință este plin, scoateți capacul de la orificiul colectorului de praf. Scoateți sacul de unică folosință folosind mânerul și eliminați-l.

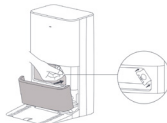


Observație: Trageți de mânerul sacului de unică folosință pentru a-l etanșa în vederea prevenirii ieșirii prafului și reziduurilor.

2. Utilizați o lavetă uscată pentru a șterge murdăria de pe filtru.



3. Instalați un sac de unică folosință nou conform ilustrației și introduceți mânerul sacului în fantă.

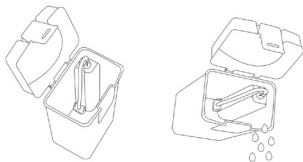


4. Remontați capacul colectorului de praf și asigurați-vă că este instalat corespunzător atunci când se aude un „clic”.

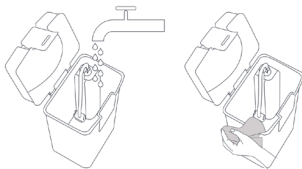


## Curățarea rezervoarelor de apă curată și murdară

1. Scoateți atât rezervorul de apă curată, cât și rezervorul de apă murdară, deschideți capacele acestora și scurgeți apa.



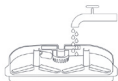
2. Utilizați apa curată pentru a spăla complet rezervoarele, apoi ștergeți exteriorul rezervoarelor înainte de a le reintroduce în stația Omni.



Observație: Atât flotorul din rezervorul de apă curată, cât și bila de flotație din rezervorul de apă murdară sunt piese amovibile. Nu aplicați o forță prea mare atunci când le curățați pentru a evita deteriorarea acestora.

## Curățarea plăcii de spălare și a bazei plăcii de spălare

1. Scoateți placa de spălare și curățați-o cu o perie, folosind apă de la robinet.



2. Ștergeți baza plăcii de spălare cu o lavetă uscată, apoi reinstalați placa de spălare la stația Omni. Asigurați-vă că țeava de apă este amplasată în interiorul canalului plăcii de spălare; în caz contrar, poate afecta utilizarea normală.

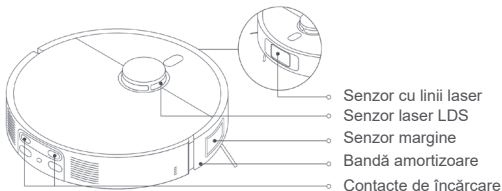


Observație: Nu înclinați stația Omni în timpul utilizării sau curățării zilnice. Dacă se adună apă în baza plăcii de spălare, ștergeți-o cu o lavetă.

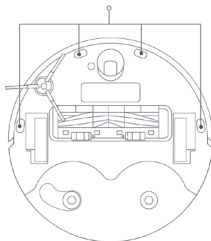
## Curățarea senzorilor și a contactelor de încărcare

Utilizați o lavetă moale pentru a curăța toți senzorii și toate contactele de încărcare ale aspiratorului robot:

- Senzorii de detectare a marginilor abrupte din partea inferioară a aspiratorului robot.
- Contactele de încărcare din partea posterioară a aspiratorului robot.
- Senzorul laser LDS din partea superioară a aspiratorului robot.
- Banda amortizoare și senzorul cu linii laser din partea frontală a aspiratorului robot.

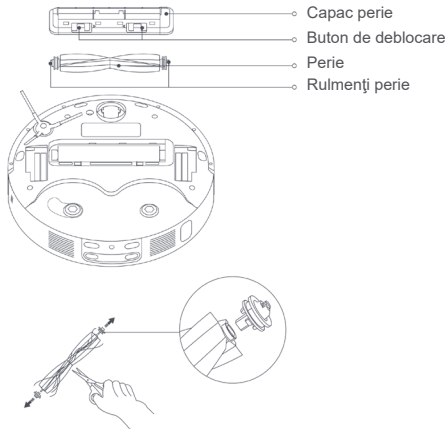


Senzor de detectare  
a marginilor abrupte



## Curățarea periei

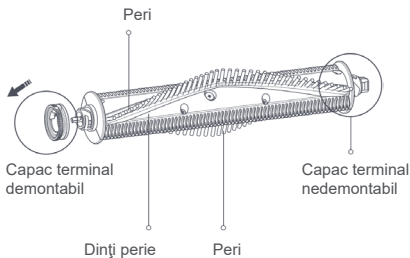
- Întoarceți aspiratorul robot cu susul în jos, și apăsați clemele pentru a scoate capacul periei.
- Scoateți peria, demontați rulmenții de la ambele capete și curățați axul periei.
- Utilizați o foarfecă pentru a tăia părul încălzit în jurul periei și îndepărtați reziduurile.
- Reinstalați rulmentul periei, peria și capacul periei, apoi fixați-le în poziție.



**ATENȚIE:** Dacă se prinde prea mult păr de perie sau dacă părul este prea încălzit, nu trageți de perie cu forță, deoarece acest lucru ar putea să o deterioreze

## Curățarea periei cu tăiere automată a firelor de păr

1. Scoateți capacul periei și peria cu tăiere automată a firelor de păr.
2. Scoateți capacul terminal demontabil.
3. Curățați cele două capete ale periei și spațiile dintre dinții periei folosind instrumente corespunzătoare.
4. Montați la loc capacul terminal demontabil, apoi reinstalați peria cu tăiere automată a firelor de păr și capacul periei. Asigurați-vă că sunt fixate bine.



### Observații:

- Nu curățați rulmentul periei cu apă.
- Dacă peria cu tăiere automată a firelor de păr este acoperită de prea mult păr, verificați dacă compartimentul de colectare a prafului și sacul de unică folosință sunt pline. Dacă este cazul, goliți compartimentul de colectare a prafului și înlocuiți sacul de unică folosință cât de curând pentru a asigura funcționarea normală a golirii automate.

## Curățarea periei laterale

1. Întoarceți aspiratorul robot cu susul în jos, trageți peria laterală în sus și curățați-o.
2. Reinstalați peria laterală în aspiratorul robot.

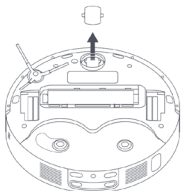
## Curățarea roții de ghidare

1. Întoarceți aspiratorul robot cu susul în jos și scoateți roata de ghidare.
2. Îndepărtați părul, murdăria și alte reziduuri de la roată și de la ax.
3. Reintroduceți roata de ghidare și apăsați-o ferm în poziție.



○ Roată

○ Ax

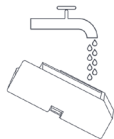
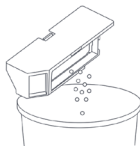
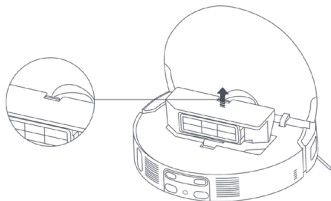


### Observații:

- Dacă este necesar, puteți utiliza o sculă, de exemplu, o șurubelniță mică pentru a scoate cu ușurință axul de la roata de ghidare, apoi curățați-l.
- Roata poate fi curățată cu apă și remontată după uscare.

## Curățarea compartimentului de colectare a prafului și a filtrului

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de deblocare a compartimentului de colectare a prafului pentru a demonta compartimentul de colectare a prafului, scoateți filtrul de la clema filtrului, apoi goliți compartimentul de colectare a prafului. Puteți clăti compartimentul de colectare a prafului dacă este necesar.



2. Loviți ușor cadrul filtrului pentru a elimina murdăria sau curățați filtrul cu apă de la robinet.

### Observații:

- Nu încercați să curățați filtrul cu un obiect dur, de exemplu, o perie sau cu degetele.
- Clătirea frecventă nu este recomandată; în caz contrar, filtrul poate fi deteriorat.
- Compartimentul de colectare a prafului și filtrul trebuie curățate numai cu apă curată. Nu folosiți detergent.



3. Uscați complet compartimentul de colectare a prafului și filtrul înainte de a le reinstala.



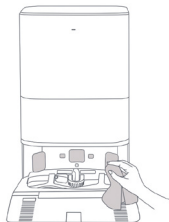
## Înlocuirea padului de mop

Scoateți padul de mop din suportul acestuia și înlocuiți-l cu unul nou.



## Curățarea stației Omni

Curățați contactele de încărcare, orificiile de ventilație pentru golire automată și zona de semnalare a stației Omni folosind o lavetă moale și uscată.



## Întreținerea acumulatorului

Aspiratorul robot conține un acumulator litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că rămâne bine încărcat în cazul utilizării zilnice pentru a menține performanța optimă a acumulatorului.

Observație: Dacă aspiratorul robot nu este utilizat o perioadă îndelungată, opriți-l și depozitați-l. Pentru a preveni deteriorarea din cauza supra-descărcării, aspiratorul robot trebuie reîncărcat cel puțin o dată la fiecare trei luni.

# Specificații

## Aspiratorul robot

|                          |                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Nume                     | Aspirator robot                                                  |
| Model                    | D109GL                                                           |
| Dimensiunile aparatului  | Φ 350 × 97 mm                                                    |
| Acumulator li-ion        | 4800 mAh (capacitate nominală)<br>5200 mAh (capacitate nominală) |
| Timp de încărcare        | Aprox. 6,5 ore                                                   |
| Compatibilitate cu       | Android 9.0 și iOS 12.0 sau versiunile ulterioare                |
| Conectivitate wireless   | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2                   |
| Tensiune nominală        | 14,4 V ---                                                       |
| Tensiune de încărcare    | 19,6 V ---                                                       |
| Putere nominală          | 55 W                                                             |
| Frecvență de funcționare | 2400-2483,5 MHz                                                  |
| Putere maximă de ieșire  | < 20 dBm                                                         |

În condiții normale de utilizare, între antenă și corpul utilizatorului trebuie să existe o distanță de separare de cel puțin 20 cm.

# Specificații

## Stație Omni

|                                                |                     |
|------------------------------------------------|---------------------|
| Model                                          | D109-JZUS           |
| Dimensiunile aparatului                        | 340 × 420 × 563 mm  |
| Curent nominal de intrare                      | 100–120 V ~50/60 Hz |
| Curent nominal de ieșire                       | 19,6 V --- 1,2 A    |
| Timp de încărcare                              | Aprox. 6,5 ore      |
| Putere (în timpul golirii prafului)            | 1000 W              |
| Putere (în timpul curățării cu apă caldă)      | 1000–1350 W         |
| Putere (în timpul uscării la aer + încărcării) | 70 W                |

## Informații privind eliminarea și reciclarea DEEE



Toate produsele care sunt prevăzute cu acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE) și nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, ar trebui să protejați sănătatea publică și mediul prin predarea echipamentului uzat către un punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, desemnat de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenția potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății publice. Pentru informații suplimentare privind locația, precum și despre termenii și condițiile acestor puncte de colectare, contactați instalatorul sau autoritățile locale.

Pentru informații suplimentare, accesați site-ul web [www.mi.com](http://www.mi.com)

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing,  
100085, China

Fabricat în China



## Certificat de garanție de conformitate

Importator: **INFO QUEST TECHNOLOGIES ROMANIA SRL**, persoană juridică română cu sediul social în București, Sector 2, Str. Ing. George Constantinescu nr. 4B și 2-4, Clădirea A, Etajul 6, Biroul 620, număr de ordine la Registrul Comerțului J40/24683/2022, Cod Unic de Înregistrare 47338548, date de contact: telefon: 0312285081; e-mail: [service@info-quest.ro](mailto:service@info-quest.ro).

Marca: .....

Termen de garanție: 24 luni

Denumire produs:

.....

Model (E-Nr.): .....

Seria .....

Data vânzării: ...../...../.....

Factură/Bon Fiscal nr.: .....

Prin semnarea prezentului Certificat, Cumpărătorul declară că: S-a efectuat proba de funcționare, s-au predat instrucțiunile/manualul de instalare, utilizare și întreținere în limba română, s-au predat toate accesoriile, s-a prezentat modul de folosire și s-a predat aparatul în perfectă stare de funcționare, s-a verificat corectitudinea datelor înscrise în prezentul certificat de garanție de conformitate și s-a luat la cunoștință de prevederile acestuia.

Cumpărător:

Adresa:

Vânzător:

Adresa:

Semnătura cumpărătorului

Semnătura și ștampila vânzătorului

Am luat cunoștință de informațiile cuprinse în acest certificat de garanție de conformitate.

Am luat la cunoștință că, pentru orice intervenție asupra produsului, voi contacta Call Center-ul la nr. de tel. +4021 326 60 63 sau prin e-mail: [service@esd-rom.ro](mailto:service@esd-rom.ro).

## REPARAȚII EXECUTATE ÎN GARANȚIE:

| Rep. nr. | Data sesizării defecțiunii | Data finalizării reparației | Descriere defecțiune produs | Unitatea service | Semnătura dezanator |
|----------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------|---------------------|
| 1        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 2        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 3        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 4        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 5        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 6        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 7        |                            |                             |                             |                  |                     |
| 8        |                            |                             |                             |                  |                     |

**Note:**

- La fiecare intervenție, tehnicianul service autorizat completează rubricile corespunzătoare din tabel și înmânează cumpărătorului o copie a raportului de service pentru reparația efectuată.
- Intervențiile service vor fi soluționate conform legislației în vigoare.

Informații importante cu privire la îndepărtarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Conform OUG nr. 5/2015, pentru a contribui la o dezvoltare durabilă, utilizatorii de echipamente electrice și electronice (EEE) au obligația de a respecta următoarele dispoziții ale ordonanței:

- să nu elimine DEEE împreună cu deșeurile menajere din locuință;
- să predea DEEE numai către punctele și centrele de colectare special amenajate în acest scop.

Astfel, utilizatorii de EEE participă activ la valorificarea și reciclarea DEEE, contribuind la reducerea potențialelor efecte nocive asupra mediului și sănătății umane ca urmare a prezenței substanțelor periculoase în EEE.

Încălcarea acestor dispoziții legale constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 500 lei la 1.000 lei pentru persoanele fizice și cu amendă de la 10.000 lei la 20.000 lei pentru persoanele juridice.

### CE SUNT DEȘEURILE ELECTRICE - DEEE?

Orice aparat electric, electronic sau electrocasnic, baterii portabile și industriale (non-auto), corpuri de iluminat sau tuburi fluorescente, toate acestea intră în categoria DEEE atunci când nu mai pot fi folosite și trebuie reciclate.

Simbolul care indică faptul că EEE pe care l-ați achiziționat face obiectul unei colectări separate este reprezentat printr-o pubea cu roți barată cu o cruce, ca în imaginea alăturată.



Informații privind colectarea selectivă a echipamentului dumneavoastră găsiți în prezentul prospect, precum și în instrucțiunile de utilizare.

NU aruncați la gunoi sau în natură deșeurile electrice și electrocasnice. Debarasarea acestora la întâmplare este ilegală!

### DE CE TREBUIE SĂ COLECTĂM SELECTIV DEEE?

DEEE au în structura lor componente non-biodegradabile, ce conțin substanțe toxice, dintre care cele mai periculoase sunt plumbul, mercurul și cadmiul.

Ajunse la grăpa de gunoi sau în natură, aceste substanțe poluează solul, aerul și apa, ne afectează tuturor sănătatea și pot genera apariția unor boli precum cancer, alergii, sterilitate sau afecțiuni ale inimii.

În plus, majoritatea deșeurilor electrice sunt constituite din componente care conțin materiale ce pot fi recuperate și reintroduse în industrie ca materii prime secundare, doar prin utilizarea unor tehnologii de reciclare performante, pentru a reduce exploatarea irațională a resurselor primare.

### CUM PUTEȚI PREDA SIMPLU, RAPID ȘI GRATUIT DEȘEURILE ELECTRICE?

Eco Positive S.A. oferă un serviciu gratuit destinat comunității, pentru colectarea DEEE la nivel național, într-un mod organizat și în condiții de deplină siguranță, cu respectarea normelor de mediu ([www.ecopositive.ro](http://www.ecopositive.ro)). După preluarea deșeurilor, acestea sunt inventariate, stocate în funcție de tehnologia de tratare/reciclare aplicabilă, încărcate și transportate în condiții de siguranță către operatorii de tratare și reciclare.

Consumatorii se pot debarasa corect și responsabili de DEEE utilizând TelVerde 0800 444 800 - un serviciu național, apelabil gratuit din orice rețea de telefonie fixă sau mobilă, zilnic între 9.00-17.00 sau utilizând formularul de pe site-ul [www.ecopositive.ro](http://www.ecopositive.ro).

## Condițiile de acordare a garanției de conformitate:

1. Drepturile consumatorului sunt prevăzute în Ordonanța nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, republicată și modificată și Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite acte referitoare la contractele de vânzare de bunuri, precum și alte dispoziții legale în vigoare privind protecția acestora. Prezentul Certificat de garanție nu trebuie interpretat ca o limitare a drepturilor conferite prin lege consumatorilor.
2. Toate produsele cumpărate sunt însoțite de instrucțiuni/manual de instalare, utilizare și întreținere în limba română, care trebuie citite cu atenție și respectate obligatoriu înainte de instalare, utilizarea și întreținerea produsului. Defecțiunile apărute în urma nerespectării acestor informații vor duce la pierderea garanției produsului. Mai multe informații despre produse se pot obține și de la adresa: [www.mi-home.ro](http://www.mi-home.ro).
3. Durata medie de utilizare a produselor este cea menționată în manualul de utilizare sau cea declarată de producător pentru fiecare produs în parte, dacă au fost respectate condițiile de transport, manipulare, depozitare și exploatare menționate în manualul de utilizare.
4. Perioada de garanție începe să curgă de la livrarea produsului și se prelungește cu termenul scurs de la data anunțării neconformității până la data predării efective a produsului în stare de utilizare normală către consumator, acest interval de timp fiind menționat în certificatul de garanție. Termenul pentru reparație se stabilește de comun acord. În scris. Într-o scrisoare de predare/primire. Asigurarea garanției se face gratuit la sediul vânzătorului/unității de service în zilele lucrătoare. În cazul reparării produsului, se vor monta numai piese noi. Consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu costul măsură corectivă disponibilă, ar impune service-ului costuri disproporționale, luând în considerare toate circumstanțele, inclusiv: valoarea produsului în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea; gravitatea neconformității; dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator. Service-ul poate refuza să aducă în conformitate produsele dacă reparația sau înlocuirea este imposibilă sau i-ar impune costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele. Service-ul are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial. Garanția nu include operațiuni de curățare, întreținere sau asistență tehnică, cu excepția situațiilor în care este precizat altfel în manualul de utilizare al produsului.
5. În cazul lipsei conformității, consumatorul are dreptul să solicite service-ului să i se aducă produsul la conformitate, fără plată, prin reparație sau înlocuire, sau să beneficieze de reducerea corespunzătoare a prețului ori de rezoluțiunea contractului, în condițiile legii. În cazul în care neconformitatea urmează să fie remediată prin reparație sau înlocuirea produsului, Consumatorul are obligația legală de a pune produsul la dispoziția service-ului.
6. Garanția produsului nu se extinde asupra componentelor consumabile și subsansamblor casabile.
7. Consumatorul va suporta costurile oricărei sesizări neacoperite de garanția produsului, costuri despre care va fi informat în prealabil și asupra cărora își va putea exprima acordul. În situația în care produsul aflat în garanție necesită reparații parțiale acoperite de garanție și parțial neacoperite de garanția produsului, iar consumatorul nu își exprima acordul pentru plata costurilor suplimentare, producătorul/vânzătorul este exonerat de obligația reparării complete a produsului, sub condiția ca reparația neacoperită de garanție să nu fie o consecință directă și firească a nefuncționării părții acoperite de garanție.
8. Dacă reparațiile sau intervențiile asupra produsului sunt efectuate de către persoane neautorizate de către ESD Romania sau dacă produsele nu sunt echipate cu piese sau accesorii originale sau sunt preluate de către consumator în stare necorespunzătoare de natură a îngreuna și/sau împiedica reparația sau intervenția asupra produsului (cu titlu de exemplu: starea igienică precară a produsului etc.), ne rezervăm dreptul de a refuza reparația până la data remedierii acestor aspecte de către Consumator.
9. Garanția produsului nu acoperă următoarele situații:
  - În cazul în care neconformitățile obiective prevăzute de lege (precum, dar fără a se limita la: calitate inferioară, necorespundere cu descrierea mostrei/modelului; lipsa ambalajelor, accesoriilor, instrucțiunilor de instalare și/sau alte instrucțiuni pe care consumatorul se poate aștepta în mod rezonabil să le primească; orice alt defect/deficiență/lipsă) dacă acestea au fost acoperite în mod expres și separat de către consumator la momentul încheierii contractului de vânzare;
  - Îndepărtarea datelor de identificare ale produsului de către consumator și/sau utilizatorii produsului (voit sau accidental); produse fără etichetă sau sigiliile de garanție, distruse sau defecte cauzate de manipularea, utilizarea sau depozitare/stocare defectuoasă, cum ar fi, dar fără a se limita la: crăpături, spărțuri, elemente torsionate, desprinses sau lipsă, urme de arsură, contact cu lichide etc.;
  - netransmiterea produsului în service cu toate accesoriile cu care acesta a fost livrat;
  - nerespectarea obligației legale a consumatorului de a pune la dispoziția vânzătorului;
  - reprezentarea facturii de achiziție a produsului și a certificatului de garanție în original;
  - deteriorări și/sau defecțiuni datorate transportului necorespunzător;
  - defecțiuni provocate de consumator prin utilizare, manipulare, montarea greșită a produsului, fără a respecta instrucțiunile/manualul de utilizare/manipulare/montaj;
  - lipsa condițiilor tehnice pentru funcționarea produsului conform specificațiilor: fluctuații de tensiune, presiune a combustibililor gazosi, presiunea alimentării cu apă, instalarea de canalizare, montaj greșit al produsului etc.;
  - utilizarea defelgenților sau substanțelor chimice necorespunzătoare, a apei cu conținut ridicat de calcar, condiții descrise în instrucțiunile de utilizare;
  - neefectuarea planului de întreținere a produsului conform instrucțiunilor producătorului (nefuncționalitatea produsului cauzată de depuneri de calcar);
  - utilizarea produsului în condiții de mediu improprie/neadecvate sau a parametrilor tehnici în afara valorilor recomandate de producător (temperatură neadecvată, umiditate ridicată, aerisire, tensiune de alimentare necorespunzătoare, împănământare inexistență sau greșită, acțiuni ale substanțelor chimice, noxe, fum, praf, zgomote sau gândaci etc.);
  - deteriorări termice, mecanice și plastice ale produsului cauzate de accidente, intemperii, neglijență în utilizare sau de alți factori, independent de Producător;
  - utilizarea de acumulatori, surse de alimentare, accesorii, altele decât cele recomandate de producător;

- intervenții efectuate de terțe persoane decât unitățile de service desemnate de Info Quest Technology Romania SRL/ESD România (produsul a suportat intervenții (reparații, modificări) din partea unor persoane neautorizate de producător);
  - neconcordanța între numărul de serie înscris pe certificatul de garanție și cel înscris pe produs;
  - defecte cauzate de intervenții neautorizate asupra softului sau alte asemenea acțiuni, în afara celor oferite de producător, menite să deblocheze, modifice sau să înlocuiască softul original asigurat de producător;
  - schimbarea stării originale a produsului prin orice tip de intervenții neautorizate;
  - utilizarea produsului în aplicații ce necesită performanțe și calități altele decât cele oferite de clasa și scopul pentru care produsul este destinat sau în afara specificațiilor sale tehnice recomandate de producător;
  - utilizarea produsului în alte scopuri decât cel exclusiv casnic;
  - defecțiuni apărute în urma prezenței accidentale ale unor corpuri străine în produs, insecte, rozătoare sau alte viețuitoare;
  - fenomene naturale/calamități (cum ar fi, dar fără a se limita la: inundații, cutremure, incendii) sau fluctuații ale tensiunii electrice;
  - Reparațiile efectuate pentru remedierea defectelor apărute ca urmare a motivelor de excludere de mai sus vor fi supuse unor costuri suplimentare constând din: piese de schimb, manoperă și transport agreate în prealabil cu Consumatorul.
10. Piese de schimb achiziționate prin rețeaua de service au regim special, în funcție de categorie, iar garanția este menționată de către service, conform încadrării.
  11. Garanția este aplicabilă și persoanelor juridice, exclusiv pentru uz casnic.
  12. Garanția furnizată nu afectează drepturile consumatorului prevăzute prin legislația aplicabilă în vigoare.
  13. Garanția este valabilă doar pe teritoriul României.
  14. Vânzătorul și unitatea de service nu vor fi răspunzători în cazul defectării produsului, pentru pierderea informațiilor sau datelor, precum și pentru orice prejudiciu suferit de consumator în urma acestor pierderi, obligația vânzătorului/unității de service fiind numai de a repara sau înlocui produsul defect.
  15. Prevederile certificatului de garanție se completează cu prevederile OUG Nr. 140/2021.
  16. Este necesar ca vânzătorul/unitatea de service desemnată de acesta să colecteze, transfere și prelucreze datele persoanele pentru a facilita prestarea serviciului solicitat. În conformitate cu prevederile Regulamentului EU 2016/679 declar că am fost informat cu privire la Politica de Confidențialitate a Vânzătorului și sunt de acord cu prelucrarea datelor mele cu caracter personal în scopul operațiunilor post-vânzare de garanție etc.

Semnătură Consumator \_\_\_\_\_





